



3+

Art. Nr. 12034

Ladder Golf Throwing Game Active

Assembly instruction

Wurfspiel Leitergolf Active

Aufbauanleitung

Jeu de lancer Golf d'échelle Active

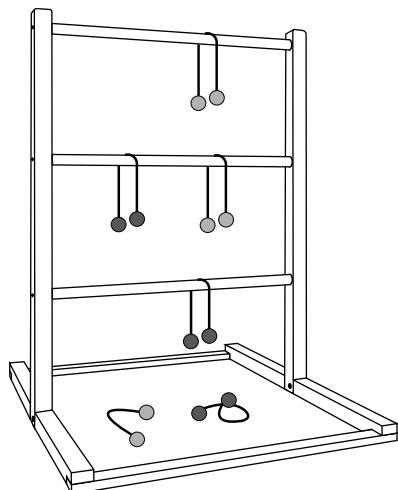
Notice de montage

Gioco di lancio su scala Active

Istruzioni di montaggio

Juego de lanzamiento Active

Instrucciones de montaje



⚠ CAUTION:

The toy is to be assembled by an adult.

⚠ CAUTION:

Assemblage par un adulte requis.



⚠ WARNING:

CHOKING HAZARD

Small parts. Not for children under 3 years.

⚠ AVERTISSEMENT:

RISQUE DE SUFFOCATION

Présence de petits éléments. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.



small foot GmbH & Co. KG

Achimer Straße 5

27755 Delmenhorst / Germany

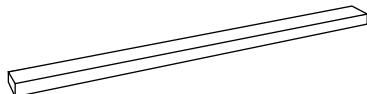
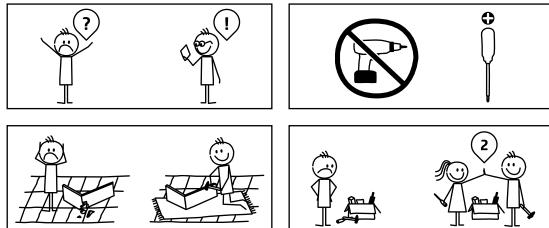
info@small-foot.de

www.small-foot.de

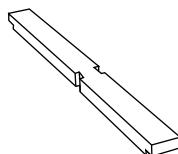




SMALL-FOOT.DE



D × 2



E x 2



G × 3



2,5 mm



3 mm



3,5 mm



x 3

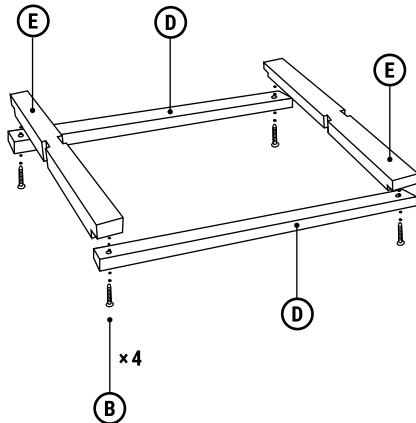


x 3

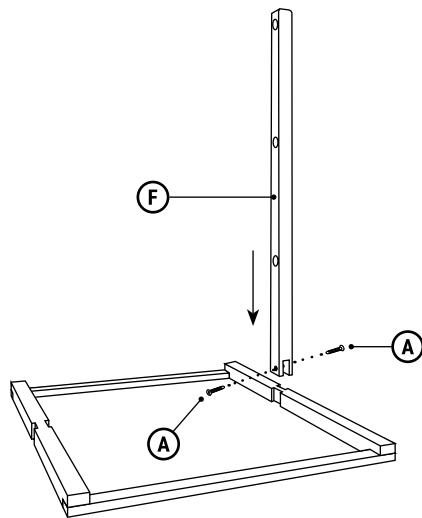


WARNING! Adult assembly required. | ACHTUNG! Aufbau nur durch einen Erwachsenen. | ATTENTION! Assemblage par un adulte requis. | AVVERTENZA! Richiesto assemblaggio da parte di un adulto. | ADVERTENCIA! Se requiere ensamblaje por un adulto.

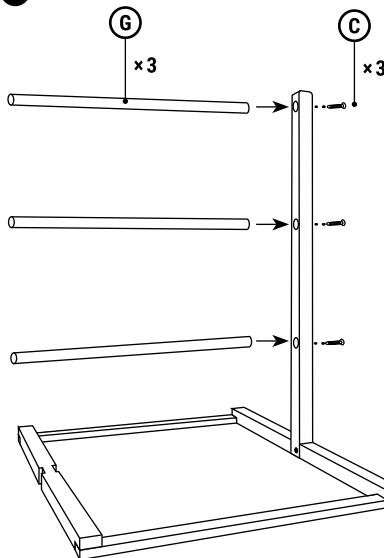
1



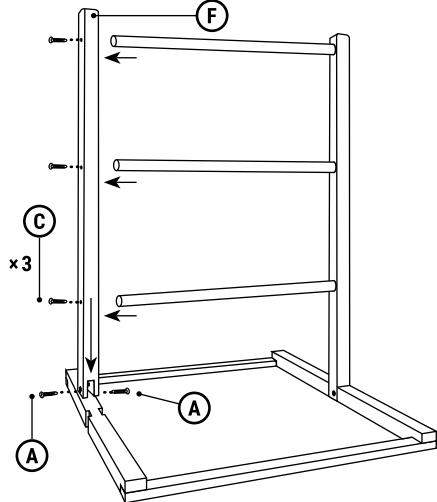
2



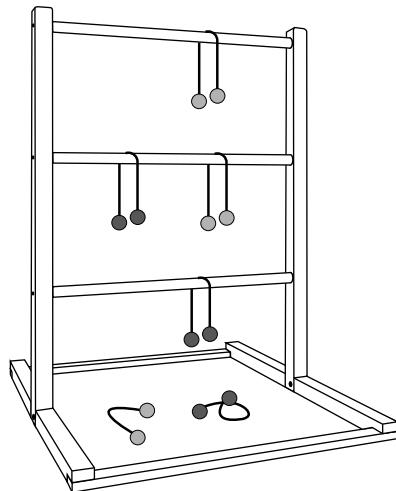
3



4



WARNING! Adult assembly required. | **ACHTUNG!** Aufbau nur durch einen Erwachsenen. | **ATTENTION!** Assemblage par un adulte requis.
AVVERTENZA! Richiesto assemblaggio da parte di un adulto. | **ADVERTENCIA!** Se requiere ensamblaje por un adulto.





3+

Art. Nr. 12034

Ladder Golf Throwing Game Active

Game instruction

Wurfspiel Leitergolf Active

Spielanleitung

Jeu de lancer Golf d'échelle Active

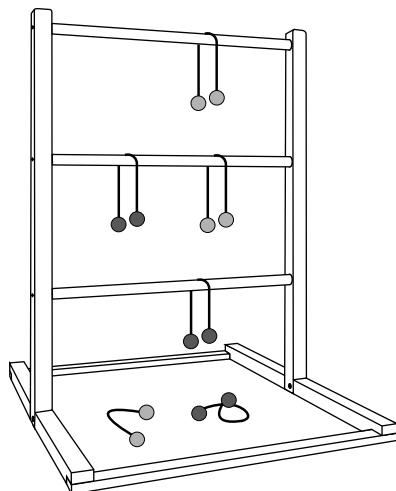
Règle du jeu

Gioco di lancio su scala Active

Istruzioni di gioco

Juego de lanzamiento Active

Instrucciones de juego



⚠ CAUTION:

The toy is to be assembled by an adult.

⚠ CAUTION:

Assemblage par un adulte requis.



⚠ WARNING:

CHOKING HAZARD

Small parts. Not for children under 3 years.

⚠ AVERTISSEMENT:

RISQUE DE SUFFOCATION

Présence de petits éléments. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.



small foot GmbH & Co. KG

Achimer Straße 5

27755 Delmenhorst / Germany

info@small-foot.de

www.small-foot.de



en Ladder Golf Throwing Game Active – Game instruction

Game content:

1 Ladder Golf
6 Bolas (3 of each Colour)

Game preparation:

The ladder is set up at a chosen distance from the players (e.g. 5 m). Two teams are formed, each player receives three bolas of the same colour (two balls connected with a rope). The bolas of the different players must be of different colours.

Aim of the game:

The first player to score exactly 15 points wins.

Gameplay:

Players take it in turns to throw at the ladder golf. Each player throws their three bolas once per round. If the bola thrown gets stuck on a rung, the number of

points is credited to the thrower. If the thrown bola doesn't stick to any rung, the thrower receives no points. After each round, only the bolas hanging on the rungs count. If the number 15 is thrown in the advanced game, the points for this round are not counted. It is not possible to end the round prematurely after one or two throws. The player still has 12 points. If the player reaches exactly 15 points in the continued game, he is the winner.

Points are scored after each round. The following points are awarded for each bola that gets stuck on a rung:

Top rung:	3 points
Middle rung:	2 points
Lower rung:	1 point

de Wurfspiel Leitergolf Active – Spielanleitung

Spielinhalt:

1 Leitergolf
6 Bolas (3 pro Farbe)

Spielvorbereitung:

Die Leiter wird in einem selbst gewählten Abstand von den Spielern entfernt aufgestellt (z.B. 5 m). Es werden zwei Mannschaften gebildet, jeder der Spieler erhält drei gleichfarbige Bolas (zwei mit einem Seil verbundene Bälle). Die Bolas der verschiedenen Spieler müssen sich farblich unterscheiden.

Spielziel:

Der Spieler, der als Erstes genau 15 Punkte erzielt hat, gewinnt.

Spielablauf:

Es wird abwechselnd auf das Leitergolf geworfen. Jeder Spieler wirft pro Durchgang einmal mit seinen

drei Bolas. Bleiben eine oder mehrere der geworfenen Bolas an einer Sprosse hängen, wird die erzielte Punktzahl dem Werfer gutgeschrieben. Bleibt keine Bola an einer Sprosse hängen, erhält der Werfer keine Punkte. Nach jedem Durchgang zählen nur die auf den Sprossen hängenden Bolas. Wird im fortgeschrittenen Spiel die Punktzahl 15 überworfen, werden die Punkte dieses Durchgangs nicht gewertet. Ein vorzeitiges Beenden des Durchgangs nach ein oder zwei Würfen ist nicht möglich. Erreicht ein Spieler im fortgesetzten Spiel genau 15 Punkte, gewinnt er das Spiel.

Nach jedem Durchgang erfolgt die Punktwertung. Für jede Bola, die auf einer Sprosse hängt bleibt, werden folgende Punkte verteilt:

Oberste Sprosse:	3 Punkte
Mittlere Sprosse:	2 Punkte
Untere Sprosse:	1 Punkt



SMALL-FOOT.DE

fr Jeu de lancer Golf d'échelle Active – Règle du jeu

Contenu du jeu:

- 1 Golf à l'échelle
6 bolas (3 par couleur)

Préparation du jeu:

L'échelle est placée à une distance choisie des joueurs (par ex. 5 m). Deux équipes sont formées et chacun des joueurs reçoit trois bolas de la même couleur (deux balles reliées par une corde). Les bolas des différents joueurs doivent être de couleurs différentes.

Objectif du jeu/But du jeu:

Le joueur qui a marqué exactement 15 points en premier gagne.

Déroulement du jeu:

Les joueurs lancent à tour de rôle sur le golf à échelle. Chaque joueur lance ses trois bolas une fois par manche. Si le bola lancé reste accroché à un barreau,

le nombre de points est attribué au lanceur. Si le bola n'est pas accroché, le lanceur ne reçoit aucun point. Après chaque manche, seuls les bolas accrochés aux échelons comptent. Si le chiffre 15 est dépassé dans le jeu avancé, les points de cette manche ne sont pas comptabilisés. Il n'est pas possible de arrêter le jeu avant la fin après un ou deux lancers. Le joueur dispose donc toujours de 12 points. S'il obtient exactement 15 points en continuant la partie, le joueur est déclaré vainqueur.

Après chaque manche, on procède au décompte des points. Pour chaque bola qui reste accroché à un échelon, les points suivants sont distribués:

Échelon supérieur: 3 points

Échelon supérieur 3 points
Échelon du milieu 2 points

Échelon du milieu: 2 points
Échelon inférieur: 1 point

it Gioco di lancio su scala Active – Istruzioni di gioco

Contenuto del gioco:

- 1 Scala da golf
6 palline (3 per colore)

Preparazione del gioco:

La scala viene posizionata ad una distanza scelta dai giocatori (ad esempio 5 m). Si formano due squadre, ogni giocatore riceve tre palline dello stesso colore (due palline sono collegate con una corda). Le palline dei diversi giocatori devono essere di colori diversi.

Obiettivo del gioco:

Vince il primo giocatore che segna esattamente 15 punti.

Procedimento di gioco:

I giocatori lanciano a turno verso la scala. Ogni giocatore lancia le sue tre palline una volta per turno. Se le palline lanciate si attaccano a un bastone, il

numero di punti viene accreditato al lanciatore. Se la pallina lanciata non si attacca a nessun bastone, il lanciatore non riceve punti. Dopo ogni turno, contano solo le palline appese ai bastoni. Se nel gioco vengono lanciati più di 15 punti, i punti di questo turno non vengono conteggiati. Non è possibile terminare prematuramente il turno dopo uno o due lanci. Se si raggiungono esattamente 15 punti nel gioco, il giocatore che ha lanciato le palline è il vincitore.

I punti vengono assegnati dopo ogni turno. Per ogni pallina che si incasca su un bastone vengono assegnati i seguenti punti:

Bastone superiore: 3 punti

Bastone centrale: 2 punti

Bastone inferiore: 1 punto

es Juego de lanzamiento Active – Instrucciones del juego

Contenido del juego:

1 Escalera de golf
6 bolas (3 por color)

Preparación del juego:

La escalera se coloca a una distancia elegida de los jugadores (por ejemplo, 5 m). Se forman dos equipos, cada jugador recibe tres bolas del mismo color (dos bolas unidas con una cuerda). Las bolas de los distintos jugadores deben ser de colores diferentes.

Objetivo del juego:

Gana el primer jugador que consiga exactamente 15 puntos.

Desarrollo del juego:

Los jugadores lanzan por turnos a la escalera de golf. Cada jugador lanza sus tres bolas una vez por ronda. Si la bola lanzada se pega a un peldaño, se acredita el

número de puntos al lanzador. Si la bola lanzada no se pega a ningún peldaño, el lanzador no recibe ningún punto. Despues de cada ronda, sólo cuentan las bolas que cuelgan de los peldaños. Si se lanza el número 15 en el juego avanzado, no se cuentan los puntos de esta ronda. No es posible terminar la ronda antes de tiempo despues de uno o dos lanzamientos. El jugador sigue teniendo 12 puntos. Si al final alcanza exactamente 15 puntos en el juego continuado, el jugador es el ganador.

Los puntos se anotan despues de cada ronda. Por cada bola que se quede atascada en un peldaño se otorgan los siguientes puntos:

Peldaño superior:	3 puntos
Peldaño intermedio:	2 puntos
Peldaño inferior:	1 punto

